

ODSEK 1: : Identifikácia látky resp. zmesi a spoločnosti**1.1. Názov výrobku**

EMUGE Pasta na rezanie závitov č. 6+ PASTE

1.2. Všeobecné použitie látky alebo zmesi a použitie, ktoré sa neodporúča**Odporúčaný účel použitia / zmesi**

Chladiace mazivo nemiešateľné s vodou.

1.3. Informácie o výrobcovi, ktorý poskytol bezpečnostný list

EMUGE-Werk Richard Glimpel
GmbH & Co. KG Fabrik für
Präzisionswerkzeuge
Nürnberger Str. 96-100, 91207 Lauf,
GERMANY Tel. +49 (0) 91 23 / 1 86-
0, Fax +49 (0) 91 23 / 1 43 13

1.4. Núdzová linka:

Kontaktná osoba: Martin Rittger,
bezp. technik

Núdzová linka: +49 (0) 91 23 / 1 86-1 20 alebo -0

E-Mail: martin.rittger@emuge.de,

Úradné hodiny: Po. - Št. 7.00 - 15.00, Pi. 7.00 - 14.00

ODSEK 2: Identifikácia rizík**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenie (EÚ) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle nariadenia (EÚ) č. 1272/2008.

2.2. Klasifikácia**2.3. Iné nebezpečenstvo**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODSEK 3: Zloženie/informácia o zložkách**3.2. Zmes****Chemická charakteristika**

Zmes obsahujúca minerálny olej. Minerálny olej s < 3 % DMSO-Extrakt podľa IP 346.

Nebezpečné zložky

Žiadne (podľa nariadenia EÚ Nr. 1907/2006 (REACH))

ODSEK 4: Prvá pomoc**4.1. Popis prvej pomoci****Všeobecné upozornenia**

V prípade pochybností, alebo ak symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. Pri bezvedomí uviesť do stabilizovanej polohy a vyhľadať lekársku pomoc. Znečistené, kontaminované oblečenie ihneď vyzliecť.

Pri vdýchnutí

Postihnutého odviezť na čerstvý vzduch a udržiavať v teple a pokoji.

Pri kontakte s pokožkou

Pri kontakte s pokožkou ihneď umyť dostatočným množstvom vody a mydlom.

Pri kontakte s očami

Pri zasiahnutí vypláchnuť oči s otvorenými viečkami veľkým množstvom vody a okamžite konzultovať s očným lekárom.

Pri požití

Pri požití vypláchnuť ústa vodou (len ak je postihnutý pri vedomí). Zapíť dostatočným množstvom vody v malých dúškoch (kvôli zriedeniu). Okamžite vyhľadať lekársku pomoc. Nevyvolávať vracanie.

Bezpečnostná informácia vychádzajúca z nariadenia (EÚ) č. 1907/2006 (REACH)**4.2. Naidôležitejšie akútne a oneskorené symptómy a účinky**

V prípade akýchkoľvek pochybností, alebo ak symptómy pretrvávajú, vyhľadať lekársku pomoc.

4.2. Údaje k okamžitej lekárskej pomoci a špeciálnemu ošetrovaniu

Neexistujú žiadne informácie.

ODSEK 5: Opatrenia pri hasení požiaru**5.1. Hasiaca látka****Vhodná hasiaca látka**

Pena nereagujúca s alkoholom, suchý prášok, oxid uhličitý (CO₂).

Nevhodná hasiaca látka

Prúd vody.

5.2. Mimoriadne nebezpečenstvo vychádzajúce z látky alebo zmesi

Nebezpečné produkty rozkladu: Oxid uhoľnatý. Oxid uhličitý (CO₂). Nevdychovať pary a výpary.

5.3. Upozornenie k haseniu

V prípade požiaru: Nasadiť dýchací prístroj.

Dodatočné upozornenie

Kontaminovanú hasiacu vodu zbierať oddelene. Nevypúšťať do kanalizácie alebo vodných tokov. Zamedziť preniknutiu do podlažia/pôdy.

ODSEK 6: Opatrenia v prípade náhodného úniku**6.1. Opatrenia na ochranu osôb, ochranné prostriedky a núdzové postupy**

Vid' opatrenia v bode 7 a 8.

6.2. Opatrenia na ochranu životného prostredia

Nevypúšťať do kanalizácie alebo vodných tokov. Zamedziť preniknutiu do podlažia/pôdy.

Znečistené objekty a plochy dôkladne očistiť, dodržať ekologické predpisy.

6.3. Metódy a materiály na zabránenie úniku a čistenie

Nechať vsiaknuť do savého materiálu (piesok, kremelina, látky viažuce kyseliny, univerzálne spojivá). Odobraný materiál spracovať podľa odseku o likvidácii.

6.4. Odkaz na iné odseky

Ochranné opatrenia : vid' opatrenia v odseku 7 a 8.

ODSEK 7: Manipulácia a skladovanie**7.1. Opatrenia k bezpečnému zaobchádzaniu****Pokyny k bezpečnému zaobchádzaniu**

Používať osobné ochranné prostriedky. Pri používaní nejest', nepiť, alebo nefajčiť. Zabezpečiť čerstvý vzduch. S nádobou narábať opatrne. Zamedziť vzniku aerosólu.

Upozornenie k požiarnej ochrane a ochrane pred výbuchom.

Neexistujú žiadne potrebné opatrenia.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania s ohľadom na nezlúčiteľnosť**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Chrániť pred: mrazom. Chrániť pred horúčavou. Chrániť pred priamym slnečným žiarením.

Nádobu uchovávať tesne uzavretú a skladovať na chladnom, dobre vetranom mieste.

Trieda skladovania podľa TRGS 510:10

7.3. Špecifické záverečné ustanovenia

Dodržiavať podmienky uvedené v technickom liste.

ODSEK 8: Obmedzenie a sledovanie expozície/Osobné ochranné prostriedky**8.1. Kontrolované parametre****Poznámky k limitným hodnotám**

- a žiadne obmedzenie
- b Koniec expozície alebo koniec smeny
- c pre dlhodobú expozíciu: po niekoľkých predchádzajúcich smenách
- d pred ďalšou smenou

Y: Existuje riziko poškodenia plodu, ak je dodržaný limit pracovnej expozície (AGW) a

biologickej limitnej hodnoty (BGW) sa netreba obávať

Z: Riziko poškodenia plodu môže nastať aj vtedy, ak je dodržaný limit pracovnej expozície (AGW) a

biologickú limitnú hodnotu (BGW) nemožno vylúčiť

krv (B)

moč (U)

8.2. Obmedzenie a sledovanie expozície**Vhodné technické kontroly**

Vid' odsek 7. Nie sú potrebné žiadne ďalšie opatrenia.

Individuálne ochranné opatrenia, ako sú osobné ochranné prostriedky**Ochrana očí / tváre**

Okuliare s bočnou ochranou.

Ochrana rúk

Použiť vhodné ochranné rukavice. Odporúčaný materiál ochranných rukavíc: DIN EN 374. Vhodný materiál:

NBR (nitrilový kaučuk). Doba použiteľnosti (max. dĺžka nosenia): > 480 min (hrúbka materiálu rukavíc: 0.4 mm). Je potrebné zväžiť dobu použiteľnosti a vlastnosti materiálu. Odporúča sa skontrolovať chemickú odolnosť vyššie uvedených rukavíc pre špeciálne použitie u výrobcu rukavíc. Ochranné krémy môžu pomôcť ochrániť exponované časti kože. Po kontakte by rukavice nemali byť viac používané.

Ochrana tela

Ochranný odev.

Ochrana dýchacích ciest

Pri správnom použití a pri bežných podmienkach, nie je potrebná ochrana dýchania.

Pri striekaní alebo vzniku jemnej hmly musí byť nasadený na tento účel vhodný dýchací prístroj. Vhodný dýchací prístroj: ochranná dýchacia maska (DIN EN 149), napr. FFA P / FFP3.

Obmedzenie a sledovanie znečistenia

životného prostredia Nevypúšťať do kanalizácie alebo vodných tokov.

ODSEK 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Údaje o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	pasta	
Farba:	tmavohnedá	
Zápach:	charakteristický	
Bod topenia/bod tuhnutia:		neurčené
Bod varu alebo počiatočný bod varu a rozsah varu:		
horľavosť tuhá látka/kvapalina:		neuplatňuje sa
Dolný limit výbušnosti :		Údaje nie sú k dispozícii
Horný limit výbušnosti:		nepoužiteľné
Teplota vzplanutia:		nepoužiteľné
Teplota vznietenia:		> 160 °C
Teplota rozkladu:		neurčená
Hodnota pH:		Údaje nie sú k dispozícii
Kinematická viskozita:		nepoužiteľné
		neurčená

Bezpečnostná informácia vychádzajúca z nariadenia (EÚ) č. 1907/2006 (REACH)

Rozpustnosť vo vode:	nerozpustná
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	neurčený
Tlak pár:	neurčené
Hustota (pri 15 °C):	0,9 g/cm ³
Relatívna hustota pár:	neurčená

9.2. Ostatné údaje

Ďalšie parametre súvisiace s bezpečnosťou

Bod tuhnutia:	neaplikovateľné
Dynamická viskozita:	neurčená
Doba životnosti:	neurčená

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie informácie.

ODSEK 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Nie sú dostupné žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Nie sú dostupné žiadne informácie.

10.3. Možnosť nebezpečnej reakcie

Pri bezpečnom používaní a skladovaní nedochádza k nebezpečným reakciám.

10.4. Nevhodné**podmienky**

Horúčava.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú dostupné žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú dostupné žiadne informácie.

ODSEK 11: Toxikologické údaje**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

Účinky dráždivosti a leptania

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

Dráždivé účinky

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

Karcinogénne, mutagénne, toxické účinky na reprodukciu

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

Špecifická toxicita cieľových orgánov pri jednorazovej expozícii

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

Účinky pri opakovanej expozícii

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

Nebezpečie vdýchnutia

Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritériá pre klasifikáciu.

11.2. Údaje o iných nebezpečenstvách

Pri dodržiavaní všeobecných pravidiel ochrany pri práci a priemyselnej hygieny, nedochádza pri manipulácii s týmto výrobkom k žiadnemu ohrozeniu zdravia osôb.

ODSEK 12: Ekologické údaje**12.1. Toxicita**

Pre zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje.

12.2. Perzistencia a odbúrateľnosť

Pre zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje.

12.3. Bioakumulatívny potenciál

Pre zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú žiadne údaje.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú podmienky kritérií PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Endokrinologické vlastnosti

Tento produkt neobsahuje žiadnu látku s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém v necieľových organizmoch, pretože žiadna zložka nespĺňa kritériá.

12.7. Iné škodlivé účinky

Nie sú žiadne údaje.

ODSEK 13: Likvidácia**13.1. Likvidácia odpadu****Odporúčanie**

Nevypúšťať do kanalizácie alebo vodných tokov. Tento materiál a nádoba musia byť zlikvidované bezpečným spôsobom. Likvidácia podľa smerníc EÚ 75/442/EWG a 91/689/EWG o odpadoch a nebezpečných odpadoch, podľa najnovšej verzie.

Kód odpadu produktu

120107 ODPADY Z PROCESOV MECHANICKÉHO TVÁRNENIA AKO AJ FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z procesov mechanického tvárnenia ako aj fyzikálneho a mechanického opracovania povrchu kovov a plastov; rezné oleje na minerálnej báze bez obsahu halogénu (okrem emulzií a roztokov). Označiť ako nebezpečný odpad.

Likvidácia znečisteného obalu a odporúčané čistiace prostriedky

Nekontaminované, vyprázdnené obaly môžu byť recyklované. Kvôli nakladaniu s odpadom sa poraďte s miestnym oprávneným likvidátorom odpadu.

ODSEK 14: Údaje o preprave**Pozemná preprava (ADR/RID)****14.1. UN alebo ID číslo:**

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.2. UN označenie prepravy:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.3. Trieda nebezpečnosti prepravy:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.4. Trieda balenia:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

Námorná preprava (IMDG)**14.1. UN alebo ID číslo:**

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.2. UN označenie prepravy:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.3. Trieda nebezpečnosti prepravy:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.4. Trieda balenia:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

Letecká preprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. UN alebo ID číslo:**

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.2. UN označenie prepravy:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.3. Trieda nebezpečnosti prepravy:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.4. Trieda balenia:

V zmysle prepravných predpisov nejde o nebezpečný tovar.

14.5. Riziko pre životné prostredie

Nebezpečné pre životné prostredie: Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné údaje pre spotrebiteľa

Bezpečnostná informácia vychádzajúca z nariadenia (EÚ) č. 1907/2006 (REACH)

Nie sú žiadne údaje.

14.7. Hromadná preprava v zmysle IMO-predpisov

Nie sú žiadne údaje.

ODSEK 15: Právne predpisy**15.1. Bezpečnostné predpisy, špecifické právne predpisy ochrany zdravia a životného prostredia pre materiál alebo zmes****Predpisy EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII): bod 75

Údaje k IE smernici 2010/75/ 0%

EU (VOC):

Údaje k smernici SEVESO III Nepodlieha smernici SEVESO III.

2012/18/EU:

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody: 1 – malé ohrozenie vody

Stav:

Pravidlo miešania podľa prílohy 1 č. 5 AwSV.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti látok v tejto zmesi nebolo vykonané.

ODSEK 16: Ostatné údaje**Zmeny**

Oproti prechádzajúcej verzii obsahujú bezpečnostné informácie zmeny v odsekoch:

9,15. Skratky a akronymy

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European

Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

STEL (EC): Short Term Exposure Limit

ATE: Acute Toxicity Estimate

LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)

LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)

EC50: half maximal Effective Concentration

ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

Ďalšie údaje

Karta bezpečnostných údajov podľa NARIADENIA KOMISIE (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorou sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH).

Údaje v tejto bezpečnostnej karte v čase tlače zodpovedali nášmu najlepšiemu vedomiu. Tieto informácie majú poslúžiť k bezpečnému zaobchádzaniu s produktom uvedeným v tejto informácii, k jeho skladovaniu, používaniu, k jeho preprave a likvidácii. Údaje sú neprenosné na iný produkt. V prípade miešania produktu s inými materiálmi, alebo v prípade spracovania, údaje v tejto bezpečnostnej karte nebudú nevyhnutne platné aj pre tento nový materiál.

EMUGE

***Pasta na rezanie závitov č. 6+ PASTE
bez chlóru***

Bezpečnostná informácia vychádzajúca z nariadenia (EÚ) č. 1907/2006 (REACH)

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sú prebraté z poslednej platnej verzie bezpečnostnej karty
subdodávateľa.)*